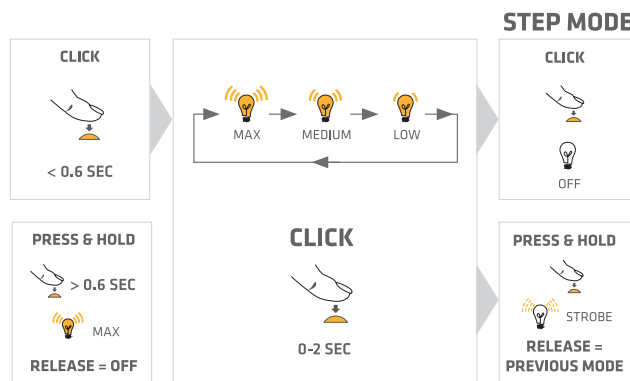
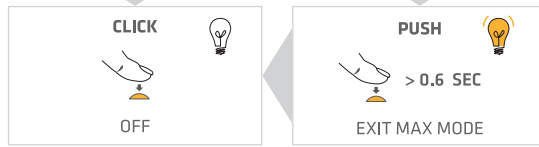
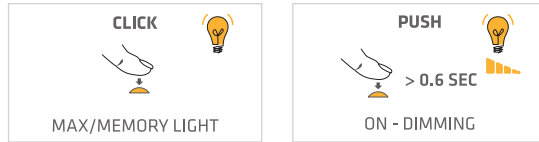


Light Control Function

DIM MODE (DEFAULT)



suprabeam®



SCAN FOR INSTRUCTION VIDEO

Q2_{XR}

Danish Design | Swiss Engineering

Warning

Risk Group 2 (IEC 62471)



Additional Information



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil!



FOR MORE INFO

This manual may contain typographical errors. Data and information are subject to change without notice.

Steiner A/S
Dyssen 3, DK-8200 Aarhus N.
Phone: +45 87 52 52 12, Fax: +45 87 52 52 15,
info@suprabeam.com, www.suprabeam.com

EN

OPERATING

DIM MODE
With the Q2xr turned off, click the button to turn on the Q2xr. This will turn on the Q2xr in MAX intensity, or at the last intensity level used. The Q2xr saves the last intensity used in its memory (removing the battery will erase the memory of the Q2xr. The next time the Q2xr is turned on, it will start in MAX intensity). When the Q2xr is off, press and hold the button for 0.6 sec. to enter Dim-mode. The intensity will decrease and increase until the button is released.
With the Q2xr turned on, press and hold the button for 0.6 sec. to enter MAX-mode. Repeat this to exit MAX-mode.

In any light mode, simply press the switch once to turn it off.

STEP MODE

Click the switch to turn on the Q2xr and click again within 2 sec. to adjust the light level to: Max, Medium and Low
Press and hold the switch for more than 0.6 sec. when the Q2xr is on to activate strobe.

To turn off, simply click the switch once. Press and hold the switch for more than 0.6 sec. when the Q2xr is off, for a brief light.

CHANGE MODES

Click the switch 8 times and on the 9th click, press and hold it for 1 sec to change between DIM mode and STEP mode.

HYPERFOCUS™

The light beam angle of the Q2xr is adjustable from 10° to 70° by sliding the torch head back and forth.

BATTERY

Pay attention to the polarity of the battery if replacing it with a new one.

RECHARGEABLE BATTERIES

Lithium-Ion batteries must be handled properly! Improper handling may cause explosion, leakage or fire!

- Do not expose or charge in direct sunlight!
- Do not recharge where heat can build up.
- If something unusual is noticed, stop using the battery

For more info, please read the included battery safety manual.

CHARGING

Charging is done directly in the torch by connecting it by a USB-C cable to a computer or a 5V adapter.

The charging level is indicated by red/green light. Red light indicates 0-99 %. Green light indicates 100 %. Remember to regularly (approx. every 3 months) charge the battery fully to avoid discharge.

MAINTENANCE

Please make sure that the Q2xr is clean, especially around the movable parts. You can clean it with a damp cloth. Pay special attention to the union of the tail cap. Dirt on this area could impair the correct contact of the batteries. Repairs may only be carried out by authorized personnel.

DISPOSAL

Dispose this product in an environmentally compatible manner in accordance with national regulations, if in doubt about correct disposal please contact your municipal authority that can provide information about correct disposal.

EYE SAFETY

Do not look directly into the beam. The intense light can damage your eyes. The torch is classified in LED Risk Group 2 (IEC 62471)

For further information and instructions, please go to suprabeam.com

DE

BETRIEB

DIM MODE

Klicken Sie - bei ausgeschalteter Q2xr - auf die Taste, um die Q2xr einzuschalten. Die Q2xr schaltet mit der MAX-Leuchtstufe oder der zuletzt verwendeten Leuchtstufe ein. Die Q2xr speichert die zuletzt verwendete Leuchtstufe in ihrem Speicher (durch Entfernen der Batterie wird der Speicher gelöscht und beim nächsten Einschalten leuchtet die Q2xr mit der MAX-Leuchtstufe. Halten Sie die Taste - bei ausgeschalteter Q2xr - 0,6 Sekunden lang gedrückt, um in den Dimmen-Modus zu gelangen. Die Lampe wird heller und dunkler, bis die Taste losgelassen wird.
Halten Sie die Taste - bei eingeschalteter Q2xr - 0,6 Sekunden lang gedrückt, um in den MAX-Modus zu gelangen. Wiederholen Sie diesen Vorgang, um den MAX-Modus zu beenden.

Drücken Sie zum Ausschalten in jedem Lichtmodus einfach einmal auf den Schalter.

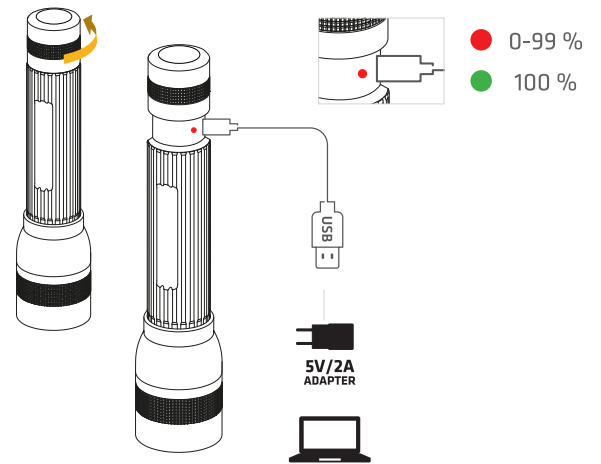
STEP MODE

Schalten, um die Q2xr einzuschalten, und drücken Sie erneut innerhalb von 2 Sekunden, um die Lichtstärke einzustellen auf: Max, Medium und Low
Drücken Sie den Schalter und halten Sie ihn 0,6 Sekunden lang gedrückt, wenn die Q2xr eingeschaltet ist, um das Stroboskoplicht zu aktivieren.
Zum Ausschalten einfach einmal auf den Schalter drücken.
Drücken Sie den Schalter und halten Sie ihn 0,6 Sekunde lang gedrückt, wenn die Q2xr defund ausgeschaltet ist, um ein kurzes Aufleuchten zu erzeugen.

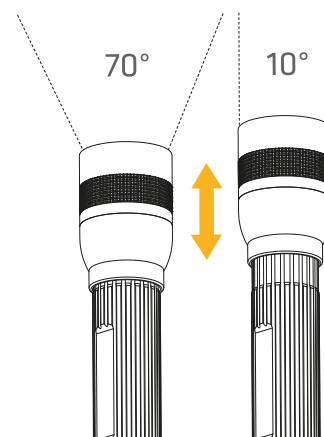
MODI WECHSELN

Klicken Sie den Schalter 8 Mal und halten Sie den Schalter beim neunten Klick 1 Sekunde lang gedrückt, um zwischen den Modi DIM und STEP umzuschalten.

Charging (0°C - +45°C)



Hyperfocus



HYPERFOCUS™

Der Lichtstrahlwinkel der Q2xr ist durch Schieben des Lampenkopfes vor und zurück von 10° bis 70° einstellbar.

AKKU

Achten Sie auf die Ausrichtung der Batteriepole, wenn Sie eine neue Batterie einsetzen.

AUFLADBARE BATTERIEN

Achten Sie auf einen vorschriftsmäßigen Umgang mit Lithium-Ionen-/Polymer-Batterien! Unsachgemäße Behandlung kann zu Explosionen, Leckagen oder Selbstentzündung führen!

- Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen (auch beim Laden)!
 - Nicht an Orten aufladen, wo ein Wärmestau entstehen kann.
 - Bei ungewöhnlichen Vorkommnissen die Batterie nicht weiter verwenden
- Für weitere Informationen lesen Sie bitte die mitgelieferte Batterie-Sicherheitsanleitung.

AUFLADUNG

Die Aufladung erfolgt direkt im Lampe, durch Anschluss an einen Computer (über ein USB-C-Kabel) oder einem 5V-Adapter.
Der Ladezustand wird durch ein rot/grünes Licht angezeigt. Rotes Licht: 0-99 %. Grünes Licht: 100 %. Denken Sie daran, den Akku zum Schutz vor Entleerung regelmäßig (ca. alle 3 Monate) vollständig zu laden.

WARTUNGSHINWEISE

Bitte achten Sie darauf, dass die Q2xr sauber ist (vor allem die beweglichen Teile und deren Umgebung). Reinigen Sie sie mit einem feuchten Tuch. Achten Sie dabei insbesondere auf die Verschraubung der hinteren Kappe. Schmutz in diesem Bereich kann den korrekten Kontakt der Batterien beeinträchtigen. Reparaturen dürfen nur von autorisiertem Personal durchgeführt werden.

ENTSORGUNG

Entsorgen Sie dieses Produkt umweltgerecht und gemäß den nationalen Vorschriften; bei Unklarheiten über die ordnungsgemäße Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihre kommunalen Behörden, die Sie über die korrekte Entsorgung informieren können.

GEFAHR FÜR DIE AUGEN

Nicht direkt in den Lichtstrahl blicken. Das intensive Licht kann Ihre Augen schädigen. Die Lampe entspricht der LED Risikogruppe 2 (IEC 62471)

Weitere Informationen und Anleitungen finden Sie unter suprabeam.com

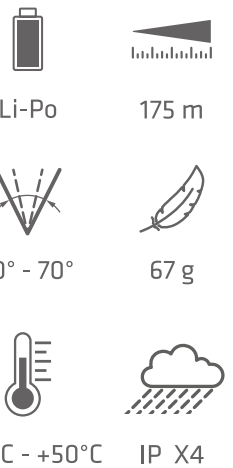
DK

BETJENING

DIM MODE

Klik på knappen for at tænde din Q2xr. Dette tænder lygten i MAX intensitet, eller i det senest brugte intensitets niveau. Q2xr gemmer det seneste intensitets niveau i hukom-

Specifications



melsen (hukommelsen slettes ved at fjerne batteriet. Næste gang Q2xr tændes, vil den starte i MAX intensitet). Tryk og hold knappen nede i 0.6 sek. når din Q2xr er slukket, for at aktivere lysdæmperen. Intensiteten vil falde og stige indtil knappen slippes.
Tryk og hold knappen inde i 0.6 sek. med Q2xr tændt, for at aktivere MAX-niveau. Gentag dette for at forlade MAX-niveau. Q2xr kan slukkes ved blot at klikke på knappen en enkelt gang i hvilket som helst niveau.

STEP MODE

Klik på kontakten for at tænde Q2xr og klik igen indenfor 2 sek. for at justere lysniveauet til: Max, Medium og Lav
Tryk og hold kontakten nede i mere end 0.6 sek. når Q2xr er tændt for at aktivere strobe. For at slukke lygten, klik blot på kontakten en gang.
Tryk og hold kontakten nede i mere end 0.6 sek. når Q2xr defund er slukket, for at få et kortvarigt lys.

SKIFT TILSTAND

Klik på kontakten 8 gange og på det niende klik, holdes kontakten inde i 1 sek. for at skifte mellem DIM og STEP tilstand.

HYPERFOCUS™

Lysvinklen på Q2xr justeres fra 10° til 70° ved at glide lyghovedet frem og tilbage.

BATTERI

Vær særligt opmærksom på polariteten af batteri, hvis det skal skiftes til et nyt

GENOPLADELIGE BATTERIER

Lithium-Ion/Polymer batterier skal håndteres korrekt! Forkert håndtering kan forårsage eksplosion, lækage eller brand!

- Udsæt ikke for eller oplad i direkte sollys!
- Oplad ikke, hvor høj varme kan opstå.
- Stop med at bruge batteriet, hvis der opdages noget usædvanligt.

For mere info, læs den medfølgende batteri sikkerheds manual.

OPLADNING

Opladning sker direkte i lygten ved at tilslutte den med et USB-C kabel til en computer eller til en 5V adapter.
Ladeniveauet indikeres ved hjælp af det rød/grønne lys. Rødt lys indikere 0-99 %. Grønt lys indikere 100 %. Husk at lade batteriet fuldt ud jævnligt (ca. hver 3 måned) for at undgå afladning.

VEDLIGEHOLDELSE

Sørg for at Q2xr holdes ren, specielt omkring de bevægelige dele. Rengøring kan ske med en fugtig klud. Vær særlig opmærksom på området omkring den bagerste del af lygten. Snavs i dette område kan svække kontakten til batterierne. Reparationer må kun udføres af autoriseret personale.

BORTSKAFFELSE

Bortskaf dette produkt på en miljømæssigt passende måde i overensstemmelse med nationale regler, hvis du er i tvivl om korrekt bortskaffelse, skal du kontakte din kommune, som kan give information om korrekte bortskaffelse.

ØJENSIKKERHED
Kys ikke direkte ind i lysstrålen. Det intense lys kan skade dine øjne. Lygten er klassifice-ret i LED Risiko Gruppe 2 (IEC 62471)

For yderligere information og instruktioner, gå til **suprabeam.com**

NO

BRUK

DIM MODE

Når Q2xr er slått av, klikker du på knappen for å sette på Q2xr. Da slås lykta på med Maks lysintensitet eller på det forrige intensitetsnivået som ble bruket. Q2xr husker den siste lysintensiteten du brukte. Minne (fjerning av batteriet vil slette lyktas minne. Neste gang Q2xr slås på, lyser den med Maks lysintensitet). Når Q2xr er slått av, trykk og hold knappen inne i 0.6 sek. for å gå i dimmemodus. Intensiteten vil senke seg og øke igjen til knappen slippes. Når Q2xr slås på, trykk og hold knappen nede i 0.6 sek. for å gå i maks.-modus. Gjenta dette for å avslutte maks.-modus. I hvilket som helst lysmodus, trykk én gang på knappen for å slå av.

STEP MODE

Klikk på knappen for å slå Q2xr på, og klikk igjen i løpet av to sekunder for å justere lysnivået til: Maks, middels og lav. Trykk og hold knappen i mer enn 0.6 sekund når Q2xr er på, for å aktivere strobelys. For å slå av: Klikk én gang på knappen. Trykk og hold knappen i mer enn 0.6 sekund, når Q2xr er av, for et kortvarig lys.

ENDRE MODUS

Klikk på knappen 8 ganger. Den niende gangen holder du knappen inne i ett sekund for vekslsle DIM og STEP.

HYPERFOCUS™

Lysvinkelen på Q2xr kan justeres fra 10°–70° ved å skyve lyktens hode frem og tilbake.

BATTERI

Pass på at polariteten på batteriene blir rett når du bytter dem.

OPPLADBARE BATTERIER

Litium-­ion- /polymerbatterier må håndteres riktig! Feil håndtering kan føre til eksplosjon, lekkasje eller brann!

- Må ikke utsettes for direkte sollys!
- Må ikke lade på steder hvor varme kan bygges opp.
- Hvis du merker noe uvanlig, slutt å bruke batteriet.

For mer informasjon kan du lese den inkluderte sikkerhetsveiledningen for batteriet.

OPPLADING

Opplading gjøres direkte i lykten ved å koble den med en USB-C-kabel til en datamaskin eller en 5v adapter. Batterinivået indikeres med rødt / grønt lys. Rødt lys indikerer 0–99 %. Grønt lys indikerer 100 %. Husk å regelmessig (ca. hver

3. måned) lade batteriet helt for å unngå utlading.

VEDLIKEHOLD

Sørg for at Q2xr holdes ren, spesielt rundt bevegelige deler. Du kan rengjøre den med en fuktig klut. Vær spesielt oppmerksom på endehetten. Smuss i dette området kan svekke batteriens kontaktevne. Reparasjoner må kun utføres av godkjent tekniker.

AVHENDING

Avhende dette produktet på en miljøvennlig måte i henhold til nasjonale bestemmelser. Hvis du er i tvil om riktig avhending, ta kontakt med kommunen som kan gi informasjon.

PASS PÅ ØYNENE
Ikke se direkte inn i strålen. Det intense lyset kan skade øynene. Lommelykta er klassifisert som LED i risikogruppe 2 (IEC 62471)

For ytterligere informasjon og instruksjoner, gå til **suprabeam.com**

SE

DRIFT

DIM MODE

Når Q2xr är släckt trycker du på knappen för att tända Q2xr. Q2xr tänds då med MAX intensitet, eller med den senast inställda nivån för ljusintensiteten. Q2xr sparar den senast använda intensiteten i minnet (om batteriet tas ur töms Q2xrs minne. Nästa gång Q2xr tänds används MAX-intensiteten). När Q2xr är avstängd trycker du på och håller in knappen i 0.6 sekund för att växla till dimningsläget. Intensiteten minskar tills du släpper knappen. När Q2xr är tänd trycker du på och håller in knappen i 0.6 sekund för att växla till max-läget. Upprepa för att lämna maxläget.

I alla ljuslägen stängs lampan enkelt av med ett tryck på knappen.

STEP MODE

Tryck på knappen för att sätta på Q2xr och tryck på nytt inom 2 sekunder för att justera ljusnivån till: Max, Medium och Låg. När Q2xr är på, tryck på och håll in knappen i mer än 0.6 sekunder för att aktivera stroblyset. Stäng av lampan genom att trycka på knappen en gång. När Q2xr är på, tryck på och håll in knappen i mer än 0.6 sekund för att aktivera kortvarigt ljus

ÄNDRA LÄGE

Tryck på knappen 8 gånger. På det nionde klicket, håll in knappen i 1 sekund för att växla mellan DIM och STEP.

HYPERFOCUS™

Kun Q2xr på Q2xrs ljusstråle kan ställas in på mellan 10° och 70° genom att föra ficklampans huvud bakåt och framåt.

BATTERI

Vid byte av batteri, var noga med att sätta i

det nya batteriet med polerna åt rätt håll.

LADDNINGSBARA BATTERIER

Litiumjon-/polymerbatteriet måste hanteras på rätt sätt! Felaktigt hantering kan leda till explosion, läckage eller brand!

- Exponera inte för och ladda inte i direkt sollys!
- Ladda inte på en plats där värme kan ansamlas.
- Sluta använda batteriet om du upptäcker något ovanligt

Läs säkerhetsföreskrifterna som medföljer batteriet.

LADDNING

Batterierna laddas direkt i lampan genom att ansluta det till en dator med en USB-C-kabel eller till en adapter på 5V. Laddnivån anges av en röd/grön lampa. Rött sken anger 0–99 %. Grönt sken anger 100 %. Kom ihåg att regelbundet (ungefär var tredje månad) ladda batteriet helt för att undvika att det laddas ur.

UNDERHÅLL

Kontrollera att Q2xr är ren, särskilt runt de rörliga delarna. Den kan rengöras med en fuktig trasa. Var extra noggrann i höljets gångar. Smuts i området kan leda till dålig kontakt för batterierna. Reparationer får endast utföras av auktoriserad personal.

KASSERING

Kassera den här produkten på ett miljövänligt sätt i enlighet med nationella föreskrifter. Kontakta de lokala myndigheterna för mer information om du är osäker.

SÄKERHET FÖR ÖGONEN

Titta inte rakt in i strålen. Ljusintensiteten kan skada dina ögon. Ficklampan klassificeras som riskgrupp 2 för LED-säkerhet (IEC 62471)

Ytterligare information och instruktioner finns på **suprabeam.com**

FI

KÄYTTÖ

DIM MODE

Kun Q2xr on sammutettu, voit syyttää Q2xrin painamalla painiketta. Talloin lampun syytty Maksimivoimakkuudella tai viimeksi käytetyllä valonvoimakkuudella. Q2xr tallentaa viimeisimmäksi käytettyä valonvoimakkuuden muistiinsa (akun irrottaminen tyhjentää Q2xr muistin; kun lampun syytätään uudelleen, se palaa Maksimivoimakkuudella). Kun Q2xr on sammutettu, paina painike pohjaan 0.6 sekunnin ajaksi, jolloin himmennystila käynnistyy. Valonvoimakkuus pieneenee ja kasvaa, kunnes painike vapautetaan. Kun Q2xr on päällä, pidä painiketta pohjassa 0.6 sekunnin ajan siirtyäksesi maksimitilaan. Toista poistuttaksesi maksimitilasta.

Voit sammuttaa Q2xr missä tahansa tilassa painamalla kytkintä kerran.

FR

UTILISATION

DIM MODE

Lorsque la Q2xr est éteinte, appuyez sur le bouton pour l’allumer. La Q2xr s’allume à l’intensité par défaut (MAX) ou au dernier niveau d’intensité utilisé. La Q2xr frontale mémorise le dernier niveau d’intensité utilisé. (L’intensité mémorisée disparaît lorsque vous retirez la batterie. L’intensité par défaut s’appliquera la prochaine fois que vous allumerez la lampe). Lorsque la Q2xr est éteinte, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 0.6 seconde pour passer au mode gradateur (DIM). L’intensité de la lumière diminue et augmente jusqu’à ce que vous relâchiez le bouton à l’intensité désirée. Lorsque la Q2xr est allumée, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 0.6 seconde pour passer au mode de luminosité maximale (MAX). Procédez de même pour sortir du mode MAX.

Dans tous les modes d’éclairage, vous pouvez éteindre la lampe en appuyant une fois sur le bouton.

STEP MODE

Cliquez sur le bouton pour allumer la Q2xr et cliquez à nouveau dans un délai de 2 secondes pour régler le niveau de la lumière sur : Max, Medium et Faible Appuyez et maintenez le bouton pendant plus de 0,6 sec. quand la Q2xr est allumée pour activer le mode Stroboscopique. Pour éteindre, il suffit de cliquer une fois sur le bouton. Appuyez et maintenez le bouton pendant plus de 0.6 sec quand la Q2xr est éteinte pour activer une brève lumière.

CHANGER DE MODES

Cliquez sur le bouton 8 fois et au neuvième clic, appuyez et maintenez-le pendant 1 sec pour alterner entre les modes DIM et STEP.

HYPERFOCUS™

L’angle du faisceau lumineux de la Q2xr est ajustable entre 10 et 70 degrés en coulisant la tête de la torche avant et arrière.

PILE

Faites attention à la polarité de la pile si vous la remplacez avec une nouvelle.

BATTERIES RECHARGEABLES

Batteries Lithium-ion/polymère doivent être utilisées de manière appropriée. La mauvaise utilisation peut causer explosion, fuite ou incendie

- ne pas exposer ou charger en plein soleil
- ne pas recharger quand la chaleur peut augmenter
- si quelque chose d’inhabituel est constaté, arrêtz d’utiliser la batterie

Pour plus d’information, merci de lire consciencieusement le manuel de sécurité de la batterie ci joint.

STEP MODE

Syytä Q2xr painamalla kytkintä. Voit säätää valotasoa painamalla kytkintä uudelleen kahden sekunnin kuluessa. Maksimi, keskitaso ja alhainen

Paina painike pohjaan vähintään 0.6 sekunnin ajaksi valon ollessa syytettynä, niin aktivoiv strobovalon. Sammuta valo painamalla kytkintä kerran. Kun Q2xr on sammutettuna, paina kytkin pohjaan vähintään 0.6 sekunnin ajaksi, jolloin valo syyttyy hetkeksi.

TILAN VAHTAMINEN

Paina painiketta kahdeksan kertaa, yhdeksäs kerralla pidä painiketta pohjassa yhden sekunnin ajan siirtyäksesi DIM-tilaan ja STEP-tilaan.

HYPERFOCUS™

Q2xrin valokelaan kulmaa voi säätää 10 asteesta 70 asteeseen liu'uttamalla tasku-lampun päätä eteen ja taakse.

AKKU

Kiinnitä huomiota akun napaisuuteen, mikäli vaihdat sen uuteen.

LADATTAVAT PARISTOT

Litiumioni-/polymeeriparistoja tulee käsitellä asianmukaisesti Huuimaton käsitteely voi aiheuttaa räjähdyksen, vuodon tai tulipalon!

- Älä yritä tai lataa paristoja suorassa auringonvalossa!
- Älä lataa paikoissa, joihin pääsee kertymään lämpöä.
- Lopeta pariston käyttö, mikäli huomaa jotakin epätavallista.

Lisätietoja löydät tuotteen mukana toimitetusta paristoturvallisuusoppaasta.

LATAAMINEN

Soihtu ladataan liittämällä se USB-C-kaapeliin avulla joko tietokoneeseen tai 5V sovittimeen. Punainen/vihreä valo kertoo latauksen tilan. Punainen valo tarkoittaa, että akku on latautunut 0-99 %. Tasaaisesti palava vihreä valo tarkoittaa, että akku on ladattu täyteen (100 %). Muista ladata akku täyteen säännöllisin väliajoin (noin 3 kuukauden välein) akun purkautumisen välttämiseksi.

HUOLTO

Varmista, että Q2xr on puhdas erityisesti liikkuvien osien ympäriltä. Lampun voi puhdistaa kostealla liinalla. Kiinnitä erityistä huomiota peräpään kannen liitoskohtaan. Liitoskohdassa oleva lika voi aiheuttaa pariston kosketushäiriöitä. Korjaustöitä saavat suorittaa ainoastaan pätevät asentajat.

HÄVITTÄMINEN

Hävitä tuote ympäristöystävällisesti ja kansallisten määräysten mukaisesti. Mikäli olet epävarma siitä, kuinka tuote kuuluu hävittää, ota yhteyttä oman kuntasi jättehuollosta vastaavaan viranomaiseen.

SILMIEN TURVALLISUUS

Älä katso suoraan valokelaan. Voimakas valo voi vahingoittaa silmiä. Taskulamppu on luokiteltu LED-riskiryhmään 2 (IEC 62471)

Lisätietoja ja ohjeita löytyy osoitteesta **suprabeam.com**

CHARGEMENT

La lampe se recharge par le biais d’un câble USB-C connecté directement entre le bloc d’alimentation et un ordinateur ou à un adaptateur 5 V. Le niveau de chargement est indiqué par un témoin rouge/vert. Témoin rouge = 0-99 %. Témoin vert = 100 %. Pensez à recharger entièrement la batterie à intervalles réguliers (tous les 3 mois environ) afin d’éviter qu’elle ne se décharge

MAINTENANCE

Merci de vous assurer que la Q2xr est propre, particulièrement sur les parties mobiles. Vous pouvez la nettoyer avec un chiffon humide. Faites attention particulièrement au raccord de la partie arrière. La saleté sur cette partie pourrait perturber le contact des piles. Les réparations peuvent être effectuées seulement par des personnes autorisées.

DESTRUCTION

Détruire ce produit d’une manière compatible avec l’environnement en accord avec la réglementation nationale, en cas de doute sur la destruction correcte, merci de contacter les autorités compétentes qui pourront vous donner toute information nécessaires à la destruction correcte.

SECURITE DES YEUX

Ne pas regarder directement le faisceau lumineux.La lumière intense pourrait endommager vos yeux. La torche est classée dans le groupe 2 du risqué de la LED (IEC 62471)

Pour plus d’informations et d’instructions, merci de vous rendre sur **suprabeam.com**

JP

操作中

DIM MODE

懐中電灯がオフの状態 でボタンをフリックすると、Q2xr はオンになります。これは、マックスモード、または最後に使った強度レベルで懐中電灯がオフの状態 でボタンをフリックすると、Q2xr はオンになります。をオンにします。懐中電灯は、メモリ内で最後に使用された強度を保存します（バッテリーを取り外すと、懐中電灯が次回オンにされると、マックスモードで起動します。）Q2xr がオフの場合、0.6秒間ボタンを押したままにすると、ティム（薄明り）モードに入ります。ボタンが放されるまで、光の強さが増減します。懐中電灯がオンの場合、0.6秒間ボタンを押したままにすると、最大モードに入ります。これを繰り返すと、最大モードは終了します。いずれの光モードも、スイッチを1回押すだけで消灯します。

STEP MODE

スイッチをフリックして Q2xr をオンにし、2秒以内にもう一度フリックすると、光のレベルを次のように調整できます。マックス、ミディアム、ロー。Q2xr がオンのときにスイッチを0.6秒以上押し続けると、ストロボを有効にな

NL

BEDIENING

DIM MODE

Als de Q2xr uit is, klikt u op de knop om de Q2xr aan te zetten. De Q2xr gaat dan aan met de lichtsterkte MAX, of met de laagste sterkte die u heeft gebruikt. De Q2xr slaat de vorige lichtsterkte op in het geheugen (als u de batterij verwijderd, wordt het geheugen van de Q2xr gewist). De volgende keer dat u de Q2xr aanzet, heeft deze de lichtsterkte MAX). Als de Q2xr uit staat, houdt u de knop 0.6 seconde ingedrukt om naar de Dim-modus te gaan. De lichtsterkte gaat omhoog en omlaag totdat u de knop loslaat. Als de Q2xr uit staat, houdt u de knop 0.6 seconde ingedrukt om naar de MAX-modus te gaan. Doe dit opnieuw om de MAX-modus weer te verlaten.

Druk één keer op de schakelaar om de lamp uit te zetten, ongeacht de lichtmodus.

STEP MODE

Druk op de schakelaar om de Q2xr aan te zetten en klik opnieuw binnen 2 seconden om het lichtniveau aan te passen naar: max, medium of low.

Houd de schakelaar van de ingeschakelde Q2xr minimaal 0.6 seconde ingedrukt om de stroboscoop-functie te activeren. Druk één keer op de schakelaar om de Q2xr uit te zetten.

Houd de schakelaar van de uitgeschakelde Q2xr minimaal 0.6 seconde ingedrukt om de lamp kort te laten branden.

MODUS VERANDEREN

Druk 8 keer op de schakelaar en houd deze bij de negende klik één seconde ingedrukt om van DIM- naar STEP over te schakelen.

HYPERFOCUS™

Bij de Q2xr kunt u de hoek van de lichtstraal instellen van 10° tot 70°. Dit doet u door de lichtkop te verschuiven heen en weer.

ACCU

Let bij het verwisselen van de accu op de correcte polariteit.

OPLAADBARE BATTERIJEN

Gebruik lithium-ion- of polymeerbatterijen op de juiste manier! Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot explosies, lekkage of brand!

- Niet rechtstreeks blootstellen aan zonlicht of vlamden in de volle zon!
- Niet opladen op een plek waar hitte zich kan opbouwen.
- Als u iets ongebruikelijks ziet, stop dan met het gebruik van de batterij.

Lees voor meer informatie de meegeleverde handleiding voor veilig batterijgebruik.

EN

DE

IT

ES

FR

PT

RU

PL

NO

SE

FI

DA

SK

CZ

GR

EL

TR

HE

IL

RU

PL

NO

SE

FI

DA

SK

CZ